

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

23. September 1998  
 Nr. K-100001  
 103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	SOMMER, Karl
Geburtsjahr und -ort:	1929 in Osternienburg (Deutschland)
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Osternienburg, Friedrichstraße 17
vor der Inhaftierung beschäftigt als:	Schmied in einem Betrieb
wann inhaftiert:	18. Juli 1950
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 5. August 1950 durch Militärtribunal der Garnison Halle
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. § 58-10 Abs. 2 StGB der RSFSR, mit Sanktion des § 58-2 StGB der RSFSR, zu 25 Jahren Freiheitsstrafe im Arbeits- und Besserungslager, ohne Einzug des Vermö- gens aufgrund von Nichtvorhandensein desselben
Datum der Haftentlassung:	16. Januar 1954

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Karl Sommer rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
 der Militärhauptstaatsanwaltschaft:  
 [Siegel, Unterschrift]

W.K. Kondratow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

«23» сентября 1998 г.

№ К-100001

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Зоммер Карл

Год и место рождения 1929 г. дер.Остерниенбург (Германия)

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста

дер.Остерниенбург, Фридрихштрассе, 17

Место работы и должность (род занятий) до ареста

кузнец на заводе

Дата ареста 18 июля 1950 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)

5 августа 1950 г. военным трибуналом гарнизона гор Галле

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст.58-10 ч.2 УК РСФСР, с санкцией ст. 58-2 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, без конфискации имущества, за отсутствием такового.

Дата освобождения 16 января 1954 г.

На основании ст. 3 \_\_\_\_\_ Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Зоммер Карл реабилитирован (а).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры



В.К.Кондратов